



מדינת ישראל  
משרד הפנים  
האגף לעדות דתיות מחלקה מוסלמית

כ"ו בניסן תש"פ

20 באפריל 2020

0600-1033-2020-0026485

### תعليمات إلى الأئمة والمؤذنين

1. الدائرة الإسلامية في قسم الطوائف الدينية في وزارة الداخلية، تلقت قرار الحكومة، بأداء الصلوات في الساحات الخارجية، على أن يكون عدد المصلين لا يتجاوز 19 شخصاً.
  2. في الأونة الأخيرة، ازداد انتشار الوباء بعامة، وفي المجتمع العربي بخاصة، مثال ذلك: دير الأسد وجسر الزرقا وأم الفحم ودبورية.. ندعو الله تعالى للمرضى الشفاء، وتوقف الوباء.
  3. الإبقاء على إغلاق المساجد في شهر رمضان، يأتي بدافع المحافظة على حياة المصلين والناس، وهذا القرار الرسمي، وجد مناصرة شرعية، بغية تحقيق المقصد الشرعي، المتعلق بحفظ النفس.
  4. لا شك أن تصرفات الناس وانضباطهم، والتزامهم بتطبيق التعليمات المتجددة، مثال ذلك: الصلاة في البيوت، الفطور في رمضان مع العائلة المصغرة، وعدم التجمع في البيوت والأماكن العامة، واتخاذ وسائل الوقاية، كل ذلك، من شأنه أن يخفف من تعاطم المرض وخطورته، نرجو الله تعالى، أن تزول أسبابه، لتعود المساجد إلى سابق عهدها، والحياة الآمنة إلى سالف أيامها.
  5. يستثنى من القرار المذكور، شعيرة الأذان، مع الإشارة إلى القول، "صلوا في بيوتكم".
  6. تعالوا بنا، نجعل بيوتنا قبلة للعبادة، نؤدي فيها الصلوات، منها صلاة التراويح، ونكثر من الدعاء وقراءة القرآن، والصلاة على النبي، والقيام بتعليم الأبناء آداب الدين... علنا نجد الفرج القريب من القريب.
  7. نشكر جميع الأئمة والمؤذنين، اللذين تحملوا أعباء الرسالة التوجيهية، وذاقوا وجمهورهم مرارة حرمان ارتياد المساجد والصلاة فيها. نسأل الله تعالى أن يزدادوا إيماناً وفقهاً وعلماً.
- اللهم أنت ربنا، ونحن عبادك، نواصينا بيدك، ماض فينا حكمك، عدل فينا قضاؤك، نسألك بكل اسم هو لك، سميت به نفسك أو أنزلته في كتابك، أن تصرف عنا الوباء بعفوك ورحمتك.

مع الاحترام

زياد زامل أبو مخ

مدير الدائرة الإسلامية

نسخ:

السيد بوعز يوسف – القائم بأعمال مدير قسم الطوائف

السيد يوسف حسنين – مدير القوى البشرية

السيد محمد جربان – المفتش القطري - السادة: المفتشون اللوائيون

לכבוד מר בועז יוסף  
מנהל מחוז צפון ומ"מ מנהל אגף לעדות דתיות  
שלום וברכה,

**הנדון: הנחיות לאימאמים וכרוזים – תרגום מערבית**

1. המחלקה המוסלמית באגף לעדות דתיות במשרד הפנים, קיבלה את החלטת הממשלה לערוך תפילות במרחב הפתוח, בתנאי שמספר המתפללים לא יעלה על 19 איש.
2. בתקופה האחרונה, אנו עדים להתפשטות המגפה בכלל ובמגזר הערבי בפרט דוגמה: דיר אלאסד וג'יסר אלזרקא, כולנו תפילה ותקווה להחלמת החולים ולמיגור המגפה.
3. סגירת המסגדים בחודש הרמדאן, בא לשמור על חיי המתפללים ואוכלוסייה, תוך צידוק דתי הלכתי (פאתואא) ומתוך המחויבות לקיים החלטות הממשלה.
4. אין ספק שהתנהגותם של אנשים, והמשמעת האישית ביישום ההנחיות, דוגמת: קיום תפילה בבתים, אפטאר רמדאן עם המשפחה הגרענית הקטנה ללא התקהלות ונקיטת אמצעי מניעה ... וכו', כל זה יפחית את המחלה הגוברת ואת חומרתה.
5. יוחרג מההחלטה הנ"ל, הקריאה לתפילה, תוך התייחסות לאמרה "התפללו בבתים".
6. בואו נהפוך את ביתנו למעוז ומקום הפולחן לקיום כל התפילות ובדגש תפילות (אלתראויח), תוך שמירה על המגבלות והנחיות המחייבות.
7. אנו מודים לכל האימאמים והכרוזים, אשר נשאו את הנטל שבאחריות, ובלעו במרירות סגירת המסגדים, בהבנה וחכמה, וכך זכו בשני המיטיבים: הבנה הלכתית והבנה רפואית.

בברכה

זיאד אבו מוך

מנהל תחום בכיר מוסלמים